

# XVII POLSKIE DNI KULTURY W AUSTRII – 2008

## Patronat Honorowy

<b>mgr Bronisław Komorowski</b>	Marszałek Sejmu
<b>Pan Bogdan Borusewicz</b>	Marszałek Senatu
mgr Bogdan Zdrojewski	Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego
<b>Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Austrii</b>	
<b>mgr Andrzej Person</b>	Przewodniczący Senackiej Komisji Łączności z Polakami za Granicą
<b>mgr Marek Borowski</b>	Przewodniczący Sejmowej Komisji Łączności z Polakami za Granicą
<b>Pan Maciej Płażyński</b>	Prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska“
<b>Pan Ryszard Kaczorowski</b>	ostatni Prezydent RP na Wychodźstwie
<b>Ks. Bp. Zygmunt Zimowski</b>	Delegat Konferencji Episkopatu Polski ds. duszpasterstwa emigracji
<b>Dr. Alfred Gusenbauer</b>	Kanclerz Austrii
<b>Mag. Barbara Prammer</b>	Przewodnicząca Parlamentu Republiki Austrii
<b>Kardynał Dr. Christoph Schönborn</b>	Arceybiskup Wiednia
<b>Dr. Michael Häupl</b>	Burmistrz Wiednia
<b>Herr Erich Hohenberger</b>	Naczelnik III Dzielnicy Wiednia

### Sponsorzy:

Stowarzyszenie „Wspólnota Polska“ ([www.polonia-polska.org](http://www.polonia-polska.org))  
Kulturabteilung der Stadt Wien –MA7 ([www.wien.gv.at/kultur//abteilung](http://www.wien.gv.at/kultur//abteilung))

### Partnerzy medialni:

Portal: [www.austriapol.com](http://www.austriapol.com)

Portal: [www.ipolen.at](http://www.ipolen.at)

Portal: [www.kalendarz.at](http://www.kalendarz.at)

Pismo Polonii Austriackiej „Polonika“ ([www.polonika.at](http://www.polonika.at))

Magazyn ŻONGLER Polonia – Nova ([www.polonia-nova.com](http://www.polonia-nova.com))

Radio Polonia Wiedeń ([www.radiopolonia-wieden.at](http://www.radiopolonia-wieden.at))

Radio Polonia Linz ([www.zpwga.radiostart.org](http://www.zpwga.radiostart.org))

TV Polonia ([www.tvpolonia.com](http://www.tvpolonia.com)), ORF ([www.orf.at](http://www.orf.at))

## PROGRAM XVII DNI POLSKICH

### **PIĄTEK, 5 WRZEŚNIA 2008 GODZ. 19.00**

1030 Wien, Karl-Borromäus-Platz 3, Ratusz 3 Dzielnicy

#### **Uroczyste otwarcie XVII Dni Polskich – Koncert Galowy**

Wstęp wolny

Org.: Redakcja Magazynu ŻONGLER Polonia - Nova ([www.polonia-nova.com](http://www.polonia-nova.com)),

Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii“ ([www.forumpolonii.at](http://www.forumpolonii.at))

### **PIĄTEK, 5 – 7 WRZEŚNIA 2008**

Autokarowa wycieczka na Kahlenberg – msza św. i dożynki polonijne

Uczestnicy: Tyrol, Voralberg, Bawaria

Org.: Stowarzyszenie Polonii w Tyrolu ([www.poloniatyrol.com](http://www.poloniatyrol.com))

### **SOBOTA, 6 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 19.30**

St. Kanzian am Klopeiner See, hotel „Amerika Holzer“

#### **Występ Amatorskiego Zespołu Regionalnego**

**im. Władysława Reymonta z Lipiec Reymontowskich**

Wstęp wolny

Org.: Polsko-Austriacki Klub „Sobieski” Klagenfurt

### **SOBOTA, 6 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 14.00**

1010 Wien, Stephansplatz (spotkanie przed głównym wejściem do katedry)

#### **„Polskimi śladami po Wiedniu” -**

oprowadza licencjonowana przewodniczka mgr Magdalena Kiss-Orski

Dorośli € 13, dzieci i młodzież € 10

(cena zawiera zwiedzanie i wstęp do katedry św. Szczepana)

Oprowadzanie w języku polskim

Org.: Portal internetowy „Austriapol” ([www.austriapol.com](http://www.austriapol.com))

### **SOBOTA, 6 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 18.00**

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN

#### **Wernisaż: „Realism - Spirit - Abstract” - Ewa Mazur, Barbara Kalczyńska i Piotr**

**Kosiba**

Wstęp wolny

Org.: Barbara Kalczyńska ([www.ba-art.com](http://www.ba-art.com)), ([ewa-mazur.info](mailto:ewa-mazur.info))

### **SOBOTA, 6 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 19.00**

1220 Wien, Asperner Heldenplatz 8, Kościół św. Marcina

#### **Koncert chóru folklorystycznego z Milówki (40-to osobowego)**

po koncercie poczęstunek

Wstęp wolny / wolne datki na rzecz Parafii

Org.: Austriacko-Polskie Stowarzyszenie Kulturalno-Informacyjne „ipolen.at”

([www.ipolen.at](http://www.ipolen.at))

**NIEDZIELA, 7 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 10.00**

Kościół św. Józefa na Kahlenbergu

**Msza św. pontyfikalna z okazji 325 rocznicy Odsieczy Wiedeńskiej i 25 rocznicy obecności Ojca św. Jana Pawła II na Kahlenbergu, celebrowana przez J. Em. Ks. Biskupa Józefa Zawitkowskiego**

**śpiewa Chór Archikatedry Katowickiej pod dyrekcją Krzysztofa Kagańca oraz Chór Milowiecki pod dyrekcją Ireny Zając oraz chór z Sanktuarium w Tuchowie pod dyrekcją Jana Gładysza**

**Kompania Honorowa Polskich Wojsk Lądowych**

**Kompania Honorowa Austriackich Wojsk Lądowych**

**Koncert Orkiestry Reprezentacyjnej Polskich Wojsk Lądowych pod dowództwem majora Artura Czereszewskiego**

**Wystawa: Historia i tradycje Wojska Polskiego**

**Uroczystości dożynkowe:**

**Zespół Pieśni i Tańca "Lachy" z Nowego Sącza pod kierownictwem Ireny Grochal oraz Zespół Pieśni i Tańca im. Władysława Reymonta z Lipiec Reymontowskich pod kierownictwem Teresy Pszczółki**

**Moderacja: Liliana Niesielska**

Org.: Ambasada RP w Austrii ([www.wien.polemb.net](http://www.wien.polemb.net))

Wiener-Krakauer Kultur-Gesellschaft ([www.wiener-krakauer.at](http://www.wiener-krakauer.at))

Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii“ ([www.forumpolonii.at](http://www.forumpolonii.at))

**NIEDZIELA, 7 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 7.00**

4020 Linz, Friedhofstr. 25

**Autokarowa wycieczka z Linzu do Wiednia i na Kahlenberg**

Uczestnictwo w mszy świętej i dożynkach polonijnych

Org.: Związek Polaków w Górnej Austrii ZPwGA ([www.polonialinz.com](http://www.polonialinz.com))

**PIĄTEK, 12 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 19:00**

1130 Wien, Am Platz 2, Bezirksmuseum Hietzing,

**Wystawa: „Malarstwo Rodziny Zinów” (prof. Wiktor Zin, prof. Marek Zin i prof. Waldemar Zin)**

Wstęp wolny

Org.: Redakcja Magazynu ŻONGLER Polonia-Nova ([www.polonia-nova.com](http://www.polonia-nova.com)), Teresa Kopeć

**PIĄTEK, 12 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 9:00 – 18.00**

1030 Wien, Arsenal-Straßenbahn D/0/18, Heeresgeschichtliches Museum

**Symposium i wykład - „Polsko-austriackie kontakty i związki militarne 1618 – 1918”**

Wstęp wolny

Org.: Heeresgeschichtliches Museum ([www.hgm.or.at](http://www.hgm.or.at)), Stacja Naukowa PAN w Wiedniu ([www.viennapan.org](http://www.viennapan.org)), Commission Autrichienne d’Histoire Militaire)

**SOBOTA, 13 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 14.00**

1010 Wien, Stephansplatz (spotkanie przed głównym wejściem do katedry)

**„Polskimi śladami po Wiedniu” -**

oprowadza licencjonowana przewodniczka mgr Magdalena Kiss-Orski

Dorośli € 13, dzieci i młodzież € 10

(cena zawiera zwiedzanie i wstęp do katedry św. Szczepana)

Oprowadzanie w języku niemieckim.

Org.: Portal internetowy „Austriapol” ([www.austriapol.com](http://www.austriapol.com))

**SOBOTA, 13 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 17.00**

4020 Linz, Stanglhofweg 3. Jugendgästehaus

**Otwarcie lokalu „Wspólnoty Polaków w Górnej Austrii przez Ministra Tadeusza Oliwińskiego – recital Ewy Paprotnej**

Wstęp wolny

Org.: Wspólnota Polaków w Górnej Austrii

**NIEDZIELA, 14 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 13.15**

1030 Wien, Rennweg 5a, Kościół Polski w Wiedniu

**Uroczysta Msza św. Odpustowa.**

**ŚRODA, 17 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 19.00**

1010 Wien, Am Gestade 7, Instytut Polski

**Międzynarodowa Wystawa Satyrykon 2007**

Wstęp wolny

Org.: Instytut Polski Wiedeń ([www.polnisches-institut.at](http://www.polnisches-institut.at))

**PIĄTEK, 19 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 19.00**

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN  
**Sesja popularno – naukowa: „240-lecie Konfederacji Barskiej 1768 – 2008”**

Wstęp wolny

Org.: Towarzystwo Polsko-Austriackie w Gdańsku, Stowarzyszenie Miłośników Tradycji Mazurka Dąbrowskiego w Gdańsku, Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii“ ([www.forumpolonii.at](http://www.forumpolonii.at)), Stacja Naukowa PAN w Wiedniu ([www.viennapan.org](http://www.viennapan.org))

**SOBOTA, 20 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 20.00**

1090 Wien, Ingen Housz Gasse 2, Piwnica „TAKT”

**Występ „Kabaretu E“**

Bilety € 10

Org.: Kabaret „E“ ([www.kabaret-e.at](http://www.kabaret-e.at))

**SOBOTA, 20 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 19.00**

4020 Linz, Friedhofstr. 25, Centrum Polonijne

**Sesja popularno – naukowa: „240-lecie Konfederacji Barskiej 1768 – 2008”**

Wstęp wolny

Org.: Związek Polaków w Górnej Austrii ZPwGA ([www.polonialinz.com](http://www.polonialinz.com)),  
Towarzystwo Polsko-Austriackie w Gdańsku, Stow. Miłośników Tradycji Mazurka Dąbrowskiego w Gdańsku

**NIEDZIELA, 21 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 12.00 - 20.00**

1100 Wien, Raxstraße 3, Stadion Sportanlage – Rax

**Polska Niedziela Sportowa**

Gość honorowy Andrzej Szymczak, medalista olimpijski

12.00 - 13.00 przyjmowanie zgłoszeń na gry dla dzieci

13.00 - 16.00 gry i zabawy dla dzieci

13.00 - 14.00 mecz piłki nożnej rocznik 1992 Linz - Wiedeń

14.00 - 16.00 Polonijna Liga Piłki Nożnej

16.00 - 16.40 mecz piłki nożnej (rep. Ambasady RP - rep. Prezesów Org. Polonijnych)

17.00 - 18.00 zawody rodzinne

18.00 - tombola (z atrakcjami) oraz spotkanie z rocznikiem 1983 (Polakami od 25 lat żyjącymi w Austrii)

19:00 - uroczyste zakończenie - gra zespół muzyczny „Malibu Band” ([www.malibu.at](http://www.malibu.at))

Wstęp wolny

Org.: Polskie Towarzystwo Sportowe w Austrii ([www.pssportowe.org](http://www.pssportowe.org)),  
Szkola Polska im. „Jana III Sobieskiego” w Wiedniu ([www.szkolapolska.org](http://www.szkolapolska.org))  
Ambasada RP w Austrii ([www.wien.polemb.net](http://www.wien.polemb.net))

**NIEDZIELA, 21 WRZEŚNIA 2008, IMPREZA CAŁODZIENNA**

1220 Wien, Asperner Heldenplatz 8

**IV Austriacko-polski festyn dożynkowy „Aspern 2008”.**

Wstęp wolny

Org.: Austriacko-Polskie Stowarzyszenie Kulturalno-Informacyjne „ipolen.at”  
([www.ipolen.at](http://www.ipolen.at)) Parafia Aspern ([www.aspern.at](http://www.aspern.at))

**PIĄTEK, 26 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 19.00**

1190 Wien, Döblinger Hauptstr. 96, Bezirksmuseum Döbling,

**Wernisaż wystawy prac dzieci, koncert pani Elżbiety Mazur –**

wystawa trwa do 30 września 2008

Org.: Barbara Urbańska – Miszczyk

**PIĄTEK, 26 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 18.00**

4030 Linz, Wüstenrotpl. 3, Volkshaus Auwiesen

**Biesiada Śląska – występ kabaretu śląskiego Grzegorza Stasiaka**

Org.: Związek Polaków w Górnej Austrii ZPwGA ([www.polonialinz.com](http://www.polonialinz.com))

**SOBOTA, 27 WRZEŚNIA 2008, GODZ. 20.00**

1220 Wien, Bruno Kreisky Pl., Austria Center Vienna

**Koncert „Grupy Mozarta“**

Bilety od € 19 do nabycia na [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com) oraz [www.wipo-events.at](http://www.wipo-events.at)

Org.: WIPO - Events ([www.wipo-events.at](http://www.wipo-events.at))

**PIĄTEK, 3 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

1040 Wien, Favoritenstr. 15, Theresianische Akademie

**Polskie akcenty podczas „Wiedner Europawochen”.**

Wstęp wolny

Organizator: Związek Polaków w Austrii „Strzecha” (<http://members.chello.at/strzecha>)

**SOBOTA, 4 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 18.00**

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im.Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN

**„Życie i zasługi naukowe Mikołaja Kopernika (1473 – 1543)”**

Odczyt w języku polskim. Prelegentka: Maggy Laskiewicz

Wstęp wolny

Org.: „OSTOJA” – Klub Polskich Kreatywnych Emerytów w Wiedniu i Dolnej Austrii

**SOBOTA, 4 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 16.00**

1040 Wien, Favoritenstr. 15, Theresianische Akademie

**„Kiedy króla boli ząb” - Teatr Lalek „Rabcio”**

Bilety € 8 dla dzieci spoza Szkoły Polskiej

Org.: Rada Rodziców przy Szkole Polskiej im. „Jana III Sobieskiego” w Wiedniu

([www.szkolapolska.org](http://www.szkolapolska.org))

**WTOREK, 7 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

1130 Wien, Hietzinger Hauptstr. 42c, Ambasada RP w Austrii

„Lider Biznesu Polska – Austria“ – Gala, wręczenie nagród

Wstęp za zaproszeniami

Org.: Pismo Polonii Austriackiej „Polonika” ([www.polonika.at](http://www.polonika.at)), Wydział Promocji Handlu i Inwestycji ([www.handelsratpolen.at](http://www.handelsratpolen.at)), Ambasada RP w Austrii ([www.wien.polemb.net](http://www.wien.polemb.net))

**PIĄTEK, 10 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

4020 Linz, Friedhofstr. 25, Centrum Polonijne

**Spotkanie z inż. Aleksandrem Kordyką – degustacja piwa CORE**

Org.: Związek Polaków w Górnej Austrii ZpwGA ([www.polonialinz.com](http://www.polonialinz.com))

**SOBOTA, 11 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

1090 Wien, Ingen Housz Gasse 2, Piwnica „TAKT”

**„Lat tarka“ - koncert grupy „Trzecia Zmiana”.**

Bilety € 10 do nabycia przed koncertem lub pod nr. tel.: 0699 1 854 87 52

Org.: „Trzecia Zmiana” ([www.3zmiana.com](http://www.3zmiana.com))

Polsko-Austriackie Towarzystwo Kulturalne „TAKT” ([www.taktkultur.at](http://www.taktkultur.at))

**SOBOTA, 11 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 18.00**

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN

**„Integration – eine der Lebensbewältigungsstrategien der Migration“ –**

Prelegentka Karolina Wodniak

Odczyt w języku niemieckim

Wstęp wolny

Org.: „OSTOJA” – Klub Polskich Kreatywnych Emerytów w Wiedniu i Dolnej Austrii

**NIEDZIELA, 12 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 18.00**

1090 Wien, Ingen Housz Gasse 2, Piwnica „TAKT”

**TANGO D’AMORE - Artur Gotz z zespołem: recital piosenki aktorskiej i kabaretowej**

Bilety € 15, seniorzy i młodzież € 12

Org.: Polsko-Austriackie Towarzystwo Kulturalne „TAKT” ([www.taktkultur.at](http://www.taktkultur.at)), 0676/450 9001

**NIEDZIELA, 12 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN

**„Vienna, Vienna” – Krzysztof Czuba - kompozycja, śpiew, teksty - Marzanna Danek**

Wstęp wolny

Org.: Krzysztof Czuba

**NIEDZIELA, 12 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 13.00**

4020 Linz, Friedhofstr. 25, Centrum Polonijne

**„Victoria Wiedeńska” –**

**wykład prof. Dr Bogusława Dybasia dyrektora Stacji PAN w Wiedniu**

Wstęp wolny

Org.: Związek Polaków w Górnej Austrii ZPwGA ([www.polonialinz.com](http://www.polonialinz.com))

**CZWARTEK, 16 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

1010 Wien, Am Gestade 7, Instytut Polski

**Prezentacja książki o Józefie Robakowskim „Obrazy mechaniczne”**

Wstęp wolny

Org.: Instytut Polski w Wiedniu ([www.polnisches-institut.at](http://www.polnisches-institut.at))

**PIĄTEK, 17 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

**Wernisaż wystawy prac międzynarodowych artystów.**

(miejsce będzie podane na osobnym zaproszeniu)

Org.: Galeria Sztuki „Meduna” ([www.meduna.at.tt](http://www.meduna.at.tt))

**PIĄTEK, 17 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 20.00**

1120 Wien, Ruckergasse 30 - 31, Dyskoteka UTOPIA

**Piotr Nalepa Breakaout Tour – koncert poświęcony Mirze Kubasińskiej i Tadeuszowi Nalepie**

Bilety € 17 i 20 do nabycia w sklepie z polską prasą „Polonika“ oraz w „Utopii“

Informacje: tel: 710 11 69, 0676 505 41 31

Org.: Wiener-Krakauer Kultur-Gesellschaft ([www.wiener-krakauer.at](http://www.wiener-krakauer.at))

**SOBOTA, 18 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 18.00**

4020 Linz, Hauptplatz 1, Sala Renesansowa w Starym Ratuszu

**10 lecie „Wiadomości Polonijnych” – koncert grupy „Wawele“, wykład, bufet**

Wstęp za zaproszeniami

Org.: Związek Polaków w Górnej Austrii ZPwGA ([www.polonialinz.com](http://www.polonialinz.com))

**SOBOTA, 18 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

1090 Wien, Ingen Housz Gasse 2, Piwnica „TAKT”

**„Trzecia Zmiana” zaprasza na autorski wieczór kabaretowy Jana Maana i Waclawa Firlita pt. „Bademajtki”**

Bilety € 10 do nabycia przed koncertem lub pod nr. tel.: 0699 1 854 87 52

Org.: „Trzecia Zmiana” ([www.3zmiana.com](http://www.3zmiana.com))

Polsko-Austriackie Towarzystwo Kulturalne „TAKT” ([www.taktkultur.at](http://www.taktkultur.at))

**SOBOTA, 18 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 17:00**

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala Jana III Sobieskiego w siedzibie Stacji Naukowej PAN

**Koncert muzyki kameralnej (Program koncertu ogłoszony będzie na plakatach, oraz w witrynie internetowej Stowarzyszenia: [www.vpivienna.org](http://www.vpivienna.org)).**

Org.: Stowarzyszenie Polskich Inżynierów i Techników w Austrii

**NIEDZIELA, 19 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 15.00**

4020 Linz, Spotkanie przy Starym Ratuszu

**Śladami polskimi po Linzu – zwiedzanie z przewodnikiem**

Org.: Związek Polaków w Górnej Austrii ZPwGA ([www.polonialinz.com](http://www.polonialinz.com))

**NIEDZIELA, 19 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 17.00**

4030 Linz, Wüstenrotpl. 3, Volkshaus Auwiesen

**Występ „Kabaretu E“ z Wiednia**

Wolne datki

Org.: Wspólnota Polaków w Górnej Austrii

**PIĄTEK, 24 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN

**XIV Światowe Igrzyska Polonijne – Toruń 2009 – spotkanie promocyjne**

W programie:

- spotkanie z organizatorami Igrzysk
- promocja multimedialna Igrzysk Polonijnych
- prezentacja miasta Toruń pt. “Spacer po Toruniu”,
- wręczenie pamiątek medalistom i przekazanie materiałów informacyjnych

- występy artystyczne

- bufet

Wstęp wolny

Org.: Komitet Organizacyjny „Igrzyska Polonijne-Polonia Austriacka“

([www.igrzyskapolonijne.at](http://www.igrzyskapolonijne.at))

**SOBOTA, 25 PAŹDZIERNIKA 2008, GODZ. 19.00**

1220 Wien, Steigenteschgasse 94b, Klub Orpheum

**Koncert grupy „Brathanki” – uroczyste zakończenie XVII Dni Kultury Polskiej w Austrii**

Bilety € 10 i € 20 do nabycia przed koncertem i [www.ipolen.at](http://www.ipolen.at)

Org.: Austriacko-Polskie Stowarzyszenie Kulturalno-Informacyjne

„ipolen.at” ([www.ipolen.at](http://www.ipolen.at)), Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii“

([www.forumpolonii.at](http://www.forumpolonii.at))